

Proprietà / Effetti:

API LIFE VAR è costituito da una miscela di oli essenziali. Gli effetti sinergici del Timolo, olio essenziale di Eucalipto, mentolo e canfora permettono di combattere efficacemente i parassiti ed in particolare la varroa. I vapori delle tavolette che si liberano nell'arnia, entrano in contatto con gli acari che infestano le api e ne provocano così la caduta per distacco dalla api colpita.

Indicazioni:

Il prodotto API LIFE VAR – tavolette evaporanti è indicato per il trattamento negli interventi di profilassi e di lotta alla varroasi per le api (varroa destructor).

Posologia/Usò:

Il periodo ideale di utilizzo, per le condizioni climatiche svizzere, è tra il 1 ed il 15 agosto, dopo la raccolta estiva del miele. Effettuare una parte del nutrimento invernale prima dell'inizio del trattamento. La restante parte di nutrimento invernale può essere fatto tra i due trattamenti. La durata totale dei trattamenti è di 6-8 settimane (due volte tre o quattro settimane). Se in caso del protrarsi della mielata tardiva, il trattamento viene effettuato solo in settembre l'efficacia può essere ridotta. La modalità d'impiego considera l'utilizzo di 4 tavolette per ogni arnia-cassetta.

Per ogni colonia utilizzare 2 sacchetti per un totale di 4 tavolette di Api life Var.

Arnie svizzere

Primo trattamento da 3-4 settimane mettere una tavoletta davanti ed una tavoletta dietro della cova.

Secondo trattamento da 3-4 settimane: stessa modalità

Arnie Tipo Dadant

Primo trattamento da 3 a 4 settimane; introdurre nell'arnia una tavoletta davanti e ½ tavoletta a sinistra e ½ tavoletta a destra della covata.

Secondo trattamento da 3-4 settimane: stessa modalità

Se il trattamento viene effettuato sul fondo dell'arnia l'efficacia risulta inferiore. Allo scopo di evitare che le api trasportino il prodotto all'interno dell'arnia, si può posare una rete fine sopra i favi attraverso la quale le api non passino. Dopo il trattamento allontanare i resti delle tavolette. Nell'ambito di un concetto integrato di trattamento, si consiglia un ulteriore trattamento con acido ossalico durante un periodo in assenza di covata.

Limitazioni d'uso

Controindicazioni:

nessuno conosciuto

Misure Precauzionali:

Non superare il dosaggio prescritto. Evitare il rischio di saccheggio tra le colonie. La nutrizione dovrebbe essere completata possibilmente prima dei due trattamenti. La temperatura per il trattamento non dovrebbe superare 27-30° C. Temperature maggiori non elevano l'efficacia, anzi potrebbero danneggiare le api. Temperatura minima d'utilizzo 18°C.

Effetti indesiderati:

Può capitare che le api allontanano il nutrimento delle tavolette. Può succedere lo stesso per la covata. Può succedere che riserve di nutrimento non vengono consumate a dovere.

Termini d'attesa:

Durante il trattamento non devono esserci favi melario nell'arnia. Durante la raccolta primaverile evitare di smielare i favi dell'arnia

Interazioni:

Non usare insieme con altri prodotti acaricidi.

Altre indicazioni:

Non inalare e non ingerire il prodotto. Evitare il contatto con la pelle e gli occhi, usare i guanti protettivi. Non utilizzare i sacchetti aperti durante i trattamenti precedenti. Le confezioni vuote o scadute devono essere smaltite nell'immondizia domestica. Conservare il prodotto a temperatura di 15-25°C, al riparo dal sole. Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini.

API LIFE VAR® d.us. vet.
Evaporationsplättchen / Plaquettes
évaporantes / Tavolette evaporanti

Zur Bekämpfung der Varroamilben in
Bienenvölkern/ Pour combattre le
varra dans les ruches d'abeilles/ Per
la cura e per la profilassi nella lotta alla
varroasi delle api

Zusammensetzung:

100 g des Produktes enthalten
Thymol 76.0 g/ Eucalyptusöl 16.4 g/
Kampfer 3.8 g/ Levomentol -Trägermate-
rial

Composition :

100 g de produit contiennent
Thymol 76.0 g/ Huile essentielle
d'eucalyptus 16.4 g/ Camphre 3.8 g/
Levomenthol - Excipients

Composizione:

100 g del prodotto contengono
Timolo 76.0 g/ Eucalipto olio 16.4 g/
Canfora 3.8 g/ Levomentolo – Eccipienti

Packungen / Présentation / Confezioni:

Plastikbeutel mit 2 Plättchen/ Sacht en
plastique contenant 2 plaquettes/
Sacchetto contenente 2 tavolette

Haltbarkeit/ Durée de conservation/

Scadenza: 2 Jahre/ ans/ anni

Los- Verfalldatum/ Lot- Date de
péremption/ Lotto- Data di scadenza:
siehe beutelfrand/ voir au verso du sachet/
Vedi retro sacchetto



SWISSMEDIC 60'557-001
ATCvet code: QP53AX22

Zul.Inh./Tit. de l'AMM/Tit.omol.:

Bienen Meier AG, Fahrbachweg 1,
5444 Künten

Fabbricante/Fabricant/Hersteller:

CHEMICALS LAIF SPA 35010 Vigonza (PD) I

Informationsstand/ Mise à jour de
l'information/ Stato dell'informazione:
11.2010

Eigenschaften / Wirkungen:

API Life Var ist eine Mischung aus ätherischen Komponenten. Die synergistischen Effekte von Thymol, Eucalyptusöl, Menthol und Kampfer sollen einen Milbenbefall, im Besonderen mit Varroamilben (Varroa destructor), wirkungsvoll bekämpfen. Durch Verdunsten werden die Wirkstoffe freigesetzt und in der Stockluft angereichert. Durch direkten Kontakt fallen die Milben von den infizierten Bienen ab.

Indikationen:

API LIFE VAR - Verdunstungsplättchen wird verwendet zur Vorbeugung und Bekämpfung der Varroose der Bienen (Varroa destructor).

Dosierung/Anwendung:

Der optimale Behandlungsbeginn dürfte unter schweizerischen Bedingungen direkt nach der Sommer-Honigernte ab 1. -15. August liegen. Ein Teil der Auffütterung ist vor Behandlungsbeginn durchzuführen. Die restliche Winterauffütterung erfolgt zwischen der ersten und der zweiten Behandlung. Dauer der Behandlung beträgt insgesamt 6 bis 8 Wochen (zweimal drei bzw. vier Wochen). Falls wegen Spättracht der Behandlungsbeginn erst im September möglich ist, kann die Wirksamkeit reduziert sein. Für jedes Bienenvolk sind 2 Plastikbeutel mit total 4 Api Life Var Plättchen zu verwenden. CH-Kasten
Erste Behandlung von 3 bis 4 Wochen: je ein Plättchen vor und hinter das Brutnest legen.
Zweite Behandlung von 3 bis 4 Wochen: je ein Plättchen vor und hinter das Brutnest legen.

Magazinbeuten Typ Dadant

Erste Behandlung von 3 bis 4 Wochen ein Plättchen vor und je ½ Plättchen links und rechts des Brutnestes legen. Zweite Behandlung von 3 bis 4 Wochen ein Plättchen vor und je ½ Plättchen links und rechts des Brutnestes legen.

Bei einer Behandlung von unten ist der Erfolg bedeutend geringer. Damit die Bienen die Tafeln nicht abtragen, kann ein bienendichtes Gitter zwischen Brutwaben und Tafel gelegt werden. Nach der Behandlung sollen die Restplättchen entfernt werden. Im Rahmen eines integrierten Behandlungskonzeptes wird eine Kombination mit einer späteren Oxalsäurebehandlung empfohlen, wenn die Völker brutfrei sind.

Anwendungseinschränkungen

Kontraindikationen: keine bekannt

Vorsichtsmassnahmen: Die Dosierung darf nicht überschritten werden. Sicherstellen, dass keine Räuberei unter den Bienenvölkern stattfindet. Die Winterauffütterung sollte wenn möglich vor und zwischen den beiden Behandlungen erfolgen. Es wird empfohlen, die Völker nur bei Temperaturen unter 27-30°C zu behandeln. Höhere Temperaturen steigern die Wirksamkeit nicht. Hingegen könnten die Bienen Schaden nehmen. Minimale Temperatur 18°C.

Unerwünschte Wirkungen: Es kommt vor, dass die Bienen das Winterfutter und die Brut aus dem Bereich der Plättchen wegtragen. Die restlichen Gaben des Winterfutters werden manchmal von den Bienen schlecht abgenommen.

Absetzfristen: Während der Behandlung dürfen keine Honigwaben in der Beute sein. Bei der Frühjahrschonigernte dürfen keine Waben aus dem Brutraum mitgeschleudert werden.

Wechselwirkungen: Nicht gleichzeitig mit anderen Milbenmitteln verwenden.

Sonstige Hinweise: Nicht inhalieren, nicht einnehmen. Augen- und Hautkontakt vermeiden. Handschuhe verwenden. Keine offenen Packungen verwenden. Verfallene und verbrauchte Plättchen mit dem Hauskehricht entsorgen. Bei Raumtemperatur (15 - 25°C) lagern. Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen. Für Kinder unzugänglich aufbewahren

Propriétés / effets:

API LIFE VAR est un mélange de substances éthérées. Les effets synergiques du thymol, de l'huile d'eucalyptus, du menthol et du camphre permettent de combattre efficacement les parasites, plus particulièrement le varroa. La vapeur des principes actifs libérée dans la ruche entre en contact avec les acariens qui infestent les abeilles, et les fait choir.

Indications:

Les plaquettes évaporantes API LIFE VAR sont utilisées pour prévenir et combattre la varroase (varroa destructor) chez les abeilles.

Posologie / mode d'emploi:

La période idéale pour démarrer le traitement se situe en Suisse entre le 1er et le 15 août, après la récolte estivale. Effectuer une partie du nourrissage hivernal avant le début du traitement. Le solde du nourrissage hivernal sera exécuté entre les deux traitements. Les traitements durent au total 6 à 8 semaines. (deux fois trois à quatre semaines), à cause de la miellée tardive, le traitement ne peut débuter qu'en septembre seulement, son efficacité pourrait s'en trouver réduite. Pour chaque colonie mettre en œuvre 2 sachets, soit un total de 4 plaquettes API LIFE VAR.

Ruches suisses :

Premier traitement dure 3 à 4 semaines; poser 1 plaquette devant et 1 plaquette derrière le couvain ensuite enlever les plaquettes API LIFE VAR.
Deuxième traitement dure 3 à 4 semaines; modalité identique

Ruches Dadant type :

Premier traitement dure 3 à 4 semaines ; poser 1 plaquette devant, ½ plaquette à droite et ½ plaquette à gauche du couvain ensuite enlever les plaquettes APILIFE VAR.

Deuxième traitement dure 3 à 4 semaines; modalité identique.

Le résultat d'un traitement par dessous est bien plus médiocre. Afin que les abeilles ne puissent transférer la substance, il est recommandé de placer entre les cadres de hausse et les plaquettes une grille imperméable aux abeilles. Après le traitement, enlever les résidus de plaquettes. Dans le cadre d'un concept intégré de traitement, il est recommandé d'appliquer plus tard un traitement à l'acide oxalique, en l'absence de couvain.

Limitation d'emploi

Contre-indications:

aucune connue

Précautions à prendre:

Ne pas dépasser le dosage prescrit. Éviter le pillage entre les colonies. Le stockage du nourrissage hivernal devrait si possible être effectué avant et entre les deux traitements. Il est recommandé de ne traiter les colonies que par une température inférieure à 27-30° C. Une température supérieure n'augmente pas l'efficacité, mais risque de nuire aux abeilles. Température minimum requise 18° C.

Effets indésirables:

Il arrive que les abeilles transfèrent le stock hivernal à l'écart des plaquettes. Il en va de même pour la ponte. Il se peut que la nourriture restant soit mois bien acceptée par les abeilles.

Délai d'attente:

Les cadres de hausses ne doivent pas être dans la ruche lors du traitement. Lors de la récolte printanière, n'essorer aucun cadre de corps.

Interactions:

Ne pas utiliser en même temps d'autres acaricides.

Remarques particulières:

Ne pas inhaler ou ingérer le produit. Éviter le contact avec la peau et les yeux. Utiliser des gants de protection. Ne pas utiliser des sachets ouverts lors de traitements antérieurs. Les emballages vides ou périmés doivent être éliminés avec les ordures ménagères. Conserver le produit à une température de 15 à 25° C et à l'abri des rayons du soleil. Ne pas laisser le produit à la portée des enfants.